

DIVISION IV	
La classe 'tout autre' est pour un article qui se trouve dans aucune autre section/ The class "any other" is for an article that does not fit in any other class	
inscrire le bon nombre d'articles selon la classe/ Enter the correct number of articles to the class	
Legumes: couper les feuilles a 1cm de la courronne/ Vegetables: trim tops to 1/2 in above crown	
SVP utiliser des assiettes ou cabarets pour presenter, pas de sacs/ Please use plates or trays for display, no bags	
SVP nommer le produit sur l'étiquette. / Please name product on tag	
Section	20 A
GRAINS – POIS DE CHAMPS – FEVES	
GRAINES DE TREFLES ET DE GRAMINÉS GRAINES DE PLANTES RACINES	
GRAINS – PEAS – BEANS	
FORAGE SEEDS - ROOT SEEDS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Blé, toutes variétés, 1 litre / Wheat, any variety, 1 quart
2	Avoine, toutes variétés blanches 1 litre / Oats, any white variety, 1 quart
3	Orge, à deux rangs, 1 litre / Barley, two-rowed, 1 quart
4	Orge, à six rangs, 1 litre / Barley, six-rowed, 1 quart
5	Sarrasin, argenté, 1 litre / Buckwheat, smooth, 1 quart
6	Sarrasin, gris, 1 litre / Buckwheat, rough, 1 quart
7	Pois des champs, 1 litre / Peas, field, 1 quart
8	Fèves blanches, 1 litre / Beans, whites, 1 quart
9	Fèves, yellow eye, 1 litre / Beans, Yellow Eye, 1 quart
10	Fèves, toutes autres couleurs, 1 litre / Beans, any other colour, 1 quart
11	Graine de mil, 3 livres / Timothy seed, 3 lbs
12	Graine de trèfle rouge, 3 livres / Red Clover seed, 3 lbs
13	Graine de trèfle d'Alsike, 3 livres / Alsike Clover seed, 3 lbs
14	Graine de luzerne, 3 livres / Alfalfa seed, 3 lbs
15	Autre = article PAS déjà ci-dessus / Any other article NOT named SVP nommer l'article sur l'étiquette / Please name article on tag.



Section 20 B	
OEUFS / EGGS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Poule, blanc, 1/2 douz / Chicken, white, 1/2 doz
2	Poule, brun, 1/2 douz / Chicken, brown, 1/2 doz
3	Poule, autre couleur, 1/2 douz., identifier la race / Chicken, other colour, 1/2 doz, identify breed
4	Autre volaille, 1/2 douz, identifier l'espèce et la race Other type of poultry, 1/2 doz, identify species and breed

Section 21	
BALLOTS DE FOIN (CARRÉ) / BALED HAY (SQUARE)	
Chaque exhibit de foin doit comprendre deux ballots, puisque l'un d'eux doit être ouvert pour examen lors du jugement. / Two bales are required for each exhibit because of the necessity for the judge to tear apart one bale to note its content.	
Chaque ballot doit être de belle forme, soigné, bien attaché et peser au moins 25 livres. / Both bales should be well-shaped, neat and firmly tied, and weighing a minimum 25 lbs.	
Ces exhibits seront jugés d'après l'échelle de pointage suivante : /	
Qualities considered in judging exhibit are noted below:	
Propreté – net, poussiéreux, sale / Cleanliness – clean, dusty, dirty	
Odeur – doux, fade, moisi / Odor – sweet, musty, mouldy	
Fraîcheur – frais, avarié par pluies, gâté / Freshness – fresh, weathered, decaying	
Texture – doux, cassant, grossier / Texture – soft, brittle, coarse	
Couleur – vert, blanchi, bruni / Colour – green, bleached, brown	
Stage de croissance à la fenaison – avant floraison, en floraison, mûr	
Growth stage at harvest – pre-flowering, flowering, ripe	
Composition – feuilles, tiges, mauvaises herbes / Composition – leaves, stems, weeds	
Classes:	Prix:/Prizes : (1) \$6,75 (2) \$5,25 (3) \$3,75
1	Foin de graminées - pas plus de 15% de légumineuses - 2 ballots <i>Grass hay - not more than 15% legume - 2 bales</i>
2	Foin de légumineuses - pas plus de 15% de graminées - 2 ballots <i>Legume hay - not more than 15% grasses - 2 bales</i>
3	Foin mêlé - au moins 30% de graminées et 30% de légumineuses - 2 ballots <i>Mixed legume - grass hay - at least 30% grass and 30% legumes - 2 bales</i>



Section	22
POMMES DE TERRE / POTATOES	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Montagne verte, 10 unités / Green Mountain, 10 each
2	Irish Cobblers, 10 unités/10 each
3	Kennebec, 10 unités/10 each
4	Katahdin, 10 unités/10 each
5	Netted Gem, 10 unités/10 each
6	Golden Yukon, 10 unités/10 each
7	Toutes autres variétés blanches, 10 unités Any other white variety, 10 each
8	Toutes variétés roses, 10 unités / Any rose variety, 10 each
9	Toutes variétés bleues, 10 unités / Any blue variety, 10 each

Section	23
RACINES / ROOTS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	(6) Choux de siam fourragers, diamètre minimum 6 pouces / Forage Turnips, minimum diameter 6 inches
2	(6) Betteraves fourragères / Forage Beets
3	(6) Carottes fourragères / Forage Carrots


Section	24
LÉGUMES / VEGETABLES	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1A	(12) Fèves en cosses, jaunes, rondes, tiges attachées/ Beans in pods, yellow, round, stems attached
1B	(12) Fèves en cosses, jaunes, plates, tiges attachées/ Beans in pods, yellow, flat, stems attached
2A	(12) Fèves en cosses, vertes, rondes, tiges attachées/ Beans in pods, green, round, stems attached
2B	(12) Fèves en cosses, vertes, plates, tiges attachées/ Beans in pods, green, flat, stems attached

Section	24 a continué / continued
3A	(12) Fèves en cosses, violet mauve, rondes, tiges attachées/ Beans in pods, violet, round, stems attached
3B	(12) Fèves en cosses, violet mauve, rondes, tiges attachées/ Beans in pods, violet, flat, stems attached
4A	(6) Betteraves, couper la racine a 2cm/Beets, trim roots to 1in
4B	(6) Betteraves, longues, couper la racine a 2cm/ Beets, Long, trim roots to 1in
5	(1) Choux, hâtifs, feuilles louses enlevées, base coupé carrée / Cabbage, summer, loose leaves removed, base square cut
6	(1) Choux, rouge feuilles louses enlevées, base coupé carrée/ Cabbage, purple, loose leaves removed, base square cut
7	(1) Choux-fleurs, tige/feuilles inf. enlevées. Feuilles taillées a 1cm de la tête. Cauliflower stalk & lower leaves removed. Leaves trimmed to 1/2" above head.
8	(6) Carottes, longues, 15cm et plus /Carrots, long, 6 inches & up
9	(6) Carottes, courtes, 15 cm et moins/Carrots, short, under 6 inches
10	(1) Pied de Céleri/ Celery head
11	(2) Laitue, pommée, / Lettuce, heading variety
12	(2) Laitue, frisée / Lettuce, leaf
13	(2) Maïs sucré (épis) 1/3 feuilles retirées/Corn on cob, sweet, 1/3 of husk rem.
14	(3) Concombres, tiges attachées de 6 mm / Cucumbers, stems attached 1/4"
15	(6) Concombres à Cornichons / Cucumbers, pickling
16	(1) Concombre, "English" - long / English Cucumber – long
17	(6) Oignons, gros, ex.: espagnol, racines et 1er pelures (sale) retirer / Onions, large, ex.: Spanish, roots and outer scale (dirty) removed
18	(6) Oignons, ordinaires à cuire, racines et 1er pelures (sale) retirer / Onions, cooking onions, roots and outer scale (dirty) removed
19	(6) Oignons, violets, racines et 1er pelures (sale) retirer/ Purple onions, roots and outer scale (dirty) removed
20	(12) Oignons, verts en botte, racines et 1er pelures (sale) retirer Green bunching onions, roots and outer scale (dirty) removed
21	Échalot, 1 chopine, 1er pelures (sale) retirer/ Shallot, 1 pint, outer scale (dirty) removed
22	(3) Ail, racines et verdure coupé a 1 cm, non lavé / Garlic, roots and tops trimmed to 1/2in, not washed


Section	24	a continué / continued
LÉGUMES / VEGETABLES		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00	
23	(2)	Panais, sans racines latérales / Parsnips, free of side roots
24	(2)	Poireaux, verdure couper a 12cm/Leeks, tops trimmed to 5in
25		Pois verts, 1 chopine écosés / Peas, 1 pint shelled
26	(12)	Pois en cosses, avec tige et calice / Peas in pod, with stem and calyx
27	(12)	Pois, mange-tout, avec tige + calice / Peas, edible pods, with stem + calyx
28	(1)	Citrouille, queue 5-7cm / Pumpkin, stem 2-3in
29	(2)	Citrouilles à tarte, queue 5-7cm / Pie Pumpkin, stem 2-3in
30	(2)	Courges, même variété, queue 1cm / Summer squash, same variety, 1/2in stem
31	(6)	Tomates rouges, avec tige et calice / Tomatoes, red, with stem and calyx
32	(6)	Tomates miniatures, rouges, avec tige et calice / Miniature tomatoes, red, with stem and calyx
33	(6)	Tomates vertes, avec tige et calice / Tomatoes, green, with stem and calyx
34	(6)	Tomates miniatures, vertes, avec tige et calice / Miniature tomatoes, green, with stem and calyx
35	(2)	Navets de table - 10 a 13cm de diamètre, dessous couper a 1cm / Turnips, table - 4 to 5.5 inchs in diameter, bottom trimmed to 1/2in
36	(2)	Brocoli, tête, sans feuilles au pied / Broccoli, head, no leaves on stalk
37	(1)	Choux de Bruxelles, tige, racines taillées / Brussel sprouts, stalk, roots trimmed
38		Choux de Bruxelles, 1 casseau / Brussel sprouts, one 1 - qt. Box
39	(2)	Bettes à cardes, racines taillées / Swiss Chard, roots trimmed
40	(6)	Rhubarbe, tiges non coupées, toute variété, feuilles taillées a 2cm / Rhubarb, stalks untrimmed, any variety, leaves trimmed at 1 in
41		Sarriette d'été, attachée en botte / Summer Savory, tied
42A		Herbes de jardin, fraîches, 3 sortes telles: fenouil, persil, menthe, romarin / Herbs, garden, fresh, 3 kinds, such as: dill, parsley, mint, sage
42B		Herbes de jardin, sèches, 3 sortes telles: fenouil, persil, menthe, romarin / Herbs, garden, dried, 3 kinds, such as: dill, parsley, mint, sage
43	(3)	Poivrons doux, avec tiges 1cm / Sweet Peppers, with stem 1/2in
44	(3)	Piments, avec tiges 1cm / Hot Peppers, with stem 1/2in
45	(6)	Radis, en botte / Radish, bunched
46	(1)	Melon d'eau, avec tige de 2cm / Water melon, with stem 1in

Section	24	a continué / continued
47	(1)	Courgette, avec tige de 1cm / Zucchini, with stem 1/2in
48	(1)	Légume décoré / Decorated vegetable
49	(1)	Citrouille ou courge, géante / Giant pumpkin or squash
50		Autre variété de légume géant. Nommez l'item sur son étiquette Any other giant variety of vegetable; name item on tag
51		Tout autre melon, nommez l'item sur l'étiquette. Other melons, name item on tag 
52		Tout autre légume = PAS déjà dans une classe inscrite Any other vegetable = NOT already in a class mentioned nommez l'item sur son étiquette / Name item on tag 

DIVISION V

La classe 'tout autre' est pour un article qui ne se classe pas ailleurs dans la même section/
The class "any other" is for an article that does not fit in any other class
le nombre correct d'articles doit être inscrit, bien compter /
the correct number of articles must be entered, count carefully
SVP nommer le produit sur l'étiquette. Please name product on tag 

Section	25
POMMES, POIRES / APPLES, PEARS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	(5) Une variété de pommes / One variety of apples
2	Collection de 3 variétés, 3 pommes de chaque Collection of 3 varieties, 3 apples in each
3	(5) Poires / Pears


Section	26
POMMETTES, PRUNES, ETC / CRAB APPLES, PLUMS, ETC.	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	(12) Pommettes / Crab Apples
2	(12) Prunes / Plums
3	(6) Tout autre fruit d'un arbre, Nommez le produit sur l'étiquette./ Any other tree fruit, Name product on tag. 

Section	27
PETIT FRUITS / SMALL FRUIT	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	(1) Fraises, chopine / Strawberries, pint
2	(1) Framboises, chopine / Raspberries, pint
3	(1) Bleuets, chopine / Blueberries, pint
4	(1) Groseilles, chopine / Gooseberries, pint
5	(1) Gadelles, chopine / Currants, pint
6	(1) Cerises de terre, chopine / Ground cherries, pint
7	(1) "Tout autre", chopine Nommez le produit sur l'étiquette / "Any other" kind, pint. Name product on tag
Notes	les exposants peuvent remplacer les petits fruits de leur exhibit s'ils trouvent qu'ils ont détériorer pendant la foir
	Exhibitors may replace their small fruit exhibits if they deteriorate during Fair.

<u>DIVISION VI</u>	
La classe 'tout autre' est pour un article qui ne se classe pas ailleurs / The class "any other" means it does not fit elsewhere	
Bien compter, le nombre correct d'articles doit être inscrit / Count carefully, the correct number of articles must be entered	

Section	28
BOUQUETS / CUT FLOWERS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Bouquet de fleurs assorties / Bouquet of garden flowers, any variety
2A	(3) Bouquet, Glaieuls, tiges / Bouquet, Gladioli, spikes
2B	(1) Glaieul géant / giant Gladioli
3	Bouquet, Dahlias gros, 3 fleurs / Bouquet, Dahlias large, 3 blooms
4	Bouquet, Dahlias autres, 5 fleurs / Bouquet dahlias all others, 5 blooms
5	Bouquet, pois d'odeur, 5 tiges / Bouquet, sweet peas, 5 sprays
6	Bouquet, pétunias (simple), 5 fleurs / Bouquet, petunias (single), 5 blooms
7	Bouquet, pétunias (double), 5 fleurs / Bouquet, petunias (double), 5 blooms
8	Bouquet, pensées, 5 fleurs / Bouquet, pansies, 5 blooms
9	Bouquet, zinnias, 5 fleurs / Bouquet, zinnias, 5 blooms


Section	28	a continué / continued
BOUQUETS / CUT FLOWERS		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00	
10	Bouquet, asters, 5 fleurs / Bouquet, asters, 5 blooms	
11	Bouquet, oeillets, 5 fleurs / Bouquet, carnations, 5 blooms	
12	Bouquet, gueuls de lion, 5 fleurs / Bouquet, snapdragons, 5 blooms	
13	Bouquet, Stocks 3 tiges / 3 spikes	
14	Bouquet, phlox 3 tiges / 3 sprays	
15A	Bouquet, soucis, 5 tiges / Bouquet, marigolds, 5 stems	
15B	Bouquet, grands soucis, 3 tiges / Bouquet, large marigolds, 3 stems	
16	Bouquet, rose, 3 fleurs / Bouquet, roses, 3 blooms	
17	Bouquet, fleurs exotiques / Bouquet, exotic flowers	
18	Bouquet, toute autre variété - 1 variété / Bouquet, any other variety - 1 variety	
19	Arrangement pour table / Table centre	
20	Arrangement - tasse et soucoupe - naturel / Cup and saucer arrangement	
21	Arrangement spécial - 5 variétés, 1 couleur / Special arrangement - 5 varieties, 1 colour	
22	Arrangement de fleurs sèches / Dry flower arrangement	
23	(3) Tournesols / Sunflowers	
24	Arrangement de fleurs sauvage / Arrangement of wild flowers	
25	Tout autre article; Nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag	

Section	29
PLANTES ET FLEURS EN POTS / PLANTS AND FLOWERS IN POTS	
Le nom de la variété doit être indiqué par l'exposant. Pas de pots surdimensionnés ou lourds / All plants must be named and labelled by exhibitors.	
No oversized or heavy pots 	
Classes	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Géraniums, 1 pot
2A	Begonias, simple, 1 pot / Begonias, single, 1 pot
2B	Begonias, double, 1 pot / Begonias, double, 1 pot
3A	Impatiens, simple 1 pot / Impatiens, single 1 pot
3B	Impatiens, double 1 pot / Impatiens, double 1 pot
3C	Impatiens, New Guinea 1 pot / Impatiens, New Guinea 1 pot

Section	29 a continué / continued
PLANTES ET FLEURS EN POTS / PLANTS AND FLOWERS IN POTS	
4A	Violette africaine,1 couronne / African Violet,1 crown
4B	Violette africaine,Plus d'une couronne / African Violet, more than crown
5	Fougères, 1 pot / Ferns, 1pot
6	Cactus, 1 pot
7	Caoutchoutier, 1 pot / Rubber plant, 1 pot
8	Coleus
9A	Toute autre variété, qui fleurit,1 pot, nommez l'item sur l'étiquette/ Any other variety,which blooms, 1 pot, name item on tag
9B	Toute autre variété qui ne fleurit pas,1 pot, nommez l'item sur l'étiquette/ Any other variety, which doesn't bloom, 1 pot, name item on tag
10	Jardinière suspendue / Hanging planter
11	Jardinière d'extérieur / Outdoor planter



INFORMATIONS	
CONSERVE / PRESERVES	
Des pots de type mason doivent être utilisés et être propres et scellés. / Mason type jars must be used and be clean and sealed	
Ne pas utiliser des pots de plus de 1 pinte/Do not use jars larger than 1 pint	
Ne dois pas avoir été fait plus tot que le mois d'août dernier/ must not be older than from last August	
Bocaux doivent être frais, bien emballés, en laissant l'espace approprié dans le haut avec étiquette indiquant le contenu + la date de mise en conserve JJ/MM/AAAA Each jar must be, fresh, well packed, appropriate head space, labelled as to content and date DD/MM/YYYY	
Aucun tissu décoratif sur les couvercles./No decorative cloth on jar tops	
Pour des raisons de santé, la viande et les meringues ne sont pas acceptées./ Due to health regulations, meat and meringue are not accepted	
SVP nommer le produit sur l'étiquette / Please name product on tag	

<u>DIVISION VII</u>	
La classe 'tout autre' est pour un article qui ne se classe pas ailleurs dans la même section	
Bien compter, le nombre correct d'articles doit être inscrit / The class "any other" is for an article that does not fit in any other class	
Count carefully, the correct number of articles must be entered	
Tout article doit être fait à la main et doit avoir été fait par l'exposant./ All exhibits must be homemade and the work of the exhibitor.	
Attachez l'étiquette d'entrée solidement sur chaque article./ Attach entry tickets securely to each exhibit. 	
Tout article sale, usagé ou endommagé de quelque façon, ne peut pas être exposé./ Articles soiled, defaced, or already worn are not eligible for competition.	
Tout article est jugé d'après les directives décrites dans ce livre./ All articles are judged on the specifications described in this book.	

Section	30
CONSERVES / PRESERVES	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00
1	Marinade, haricots à la moutarde / Mustard, pickled beans
2	Marinade, cornichons à la moutarde / Mustard pickles, cucumber
3	Marinade aux betteraves / Pickled beets
4	Marinades sucrées / Sweet mixed pickles
5	Cornichons au fenouil / Dill pickles
6	Marinades aux cornichons tranchés / Bread and butter pickles
7	Tout autre légume mariné. Nommez le produit sur l'étiquette / Any other pickled vegetable. Name item on tag
8	Chow-chow (tomates vertes) / Chow-chow, green tomatoes
9	Sauce Salsa / Salsa Sauce

Section	30	a continué / continued
CONSERVE / PRESERVES		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00	
10	Achards / Relish	
11	Gelées, aux pommes / Apple Jelly	
12	Gelées, toutes autres variétés / Jelly, any other kind	
13	Marmelade / Marmelade	
14	Confiture aux fraises / Strawberry jam	
15	Confiture aux framboises / Raspberry jam	
16	Confiture aux bleuets / Blueberry jam	
17	Confiture à la rhubarbe / Rhubarb jam	
18	Confiture aux canneberges (atocas) / Cranberry jam	
19	Confiture conservée au congélateur / Freezer jam	
20	Fruits en conserve, 1 variétés / Canned fruits, 1 varieties	
21	Miel en liquide / Liquid honey	
22A	Sirop d'érable / Maple Syrup	
22B	Autre produit d'érable / Other maple product	
23	Tout autre sirop – fruit, bouleau, etc. Nommez l'item sur l'étiquette / Any other syrup – fruit, birch, etc. Name item on tag	
24A	Tout autre conserve de fruits; Nommez l'item sur l'étiquette / Any other fruit preserve; name item on tag	
24B	Tout autre conserve de légumes; Nommez l'item sur l'étiquette / Any other vegetable preserve; name item on tag	

Section	31	
CUISSON AU FOUR / BAKING		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00	
1	(1) Pain blanc, 1/2 miché / White bread, 1/2 loaf	
2	(1) Pain au levain, toute variété, 1/2 miché / Sourdough bread, any variety, 1/2 loaf	
3	(1) Pain de blé entier, 1/2 miché / Whole wheat bread, 1/2 loaf	
4A	(4) Petits pains blancs, attachés ensemble / White rolls, attached together	
4B	(4) Petits pains, blé entier attachés ensemble / Whole wheat rolls, attached together	
5	Pain doux, aux fruits / Quick fruit bread	
6	(4) Biscuits à la poudre à pâte, sans apprêts / Tea biscuits, plain	



Section	31	a continué / continued
CUISSON AU FOUR / BAKING		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00	
7	(4) Muffin au son / Bran muffin	
8	(4) Muffin avec fruits / Muffin with fruits	
9	(4) Beignes, non enrobé de sucre / Doughnuts, without sugar coating	
10	Gâteau blanc aux fruits, sans glaçage / Light fruit cake, without frosting	
11	Gâteau brun aux fruits, sans glaçage / Dark fruit cake, without frosting	
12	(1) gâteau blanc, 1 étage, avec glaçage, non-bouilli / white cake, single layer, any frosting except boiled	
13	(1) gâteau au chocolat, 1 étage avec glaçage non-bouilli / chocolate cake, single layer, any frosting except boiled	
14	(1) gâteau, toute autre sorte, avec glaçage non-bouilli / cake, any other kind, with frosting except boiled	
15	(1) gâteau à la mélasse, sans glaçage / molasses cake, without frosting	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$10,00 (2) \$7,00 (3) \$5,00	
16	(1) gâteau décoré, le gâteau et les décorations sont jugés, les décorations doivent être comestibles / decorated cake, judged on cake and decorations, decorations must be edible.	
17	Gâteau roulé à la gelée, entier / Jelly roll, entire roll	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00	
18	(4) Carrés, cuits / Squares, cooked	
19	(4) Carrés non-cuits / Squares, uncooked	
20	(4) Biscuits à la farine d'avoine, roulés, sans apprêts / Oatmeal cookies, rolled, plain	
21	(4) Biscuits à la farine d'avoine, à la cuillère, sans apprêts / dropped oatmeal cookies, plain	
22	(4) Macarons (de type non cuit) / Macaroons (type uncooked)	
23A	(4) Biscuits au sucre, roulés, sans apprêts / Sugar cookies, rolled, plain	
23B	(4) Biscuits au sucre, roulés, décorés / Sugar cookies, rolled, decorated	
24	(4) Biscuits à la mélasse, roulés, sans apprêts / Molasses cookies, rolled, plain	
25	(4) Biscuits à la mélasse, à la cuillère, avec raisins / Dropped molasses cookies, with raisins	

Section	31	a continué / continued
CUISSON AU FOUR / BAKING		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00	
26	(4) Croustillants aux brisures de chocolat / Chocolate chip cookies	
27	(4) Croustillants au gingembre / Ginger snaps	
28	(4) Biscuits écossais / Scotch Cookies	
29	(4) Biscuits au beurre d'arachides / Peanut butter cookies	
30	Biscuits de fantaisie (Collection de 3 variétés - 2 chacun) Cookies, collection of 3 varieties, 2 of each	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00	
31	Tarte aux pommes, sans épices, croûte double / Apple pie, without spices, double crust	
32	Tarte aux bleuets, croûte double / Blueberry pie, double crust	
33	Tarte aux raisins, croûte double / Raisin pie, double crust	
34	Tarte aux fraises, croûte double / Strawberry pie, double crust	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00	
35	Fudge, divinité, sans apprêts, 4 mcx / Divinity fudge, plain, 4 pcs	
36	Fudge, avec sucre brun, sans noix, 4 morceaux Fudge, brown sugar, without nuts, 4 pieces	
37	Fudge, chocolat, avec noix, 4 morceaux / Chocolate fudge, with nuts, 4 pieces	
38	Fudge à l'érable, 4 morceaux / Maple fudge, 4 pieces	
39	Boîte à lunch, préparée d'après le Guide alimentaire canadien Lunch Box, prepared considering Canada's Food Guide	
40	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette Any other article; name item on tag	




Section	32	
TRICOT- À LA MAIN - ENFANT / HAND KNITTING – CHILDREN		
Fantaisie veut dire, utiliser un "point de fantaisie "		
Fancy means using a 'fancy stitch'		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4.50 (2) \$3,00 (3) \$1,50	
1	Ensemble pour bébés: veston, bonnet et bottines/ Baby's jacket, bonnet and booties set	
2	Chandail pour bébés / Baby's sweater	
3	Robe pour bébés / Baby's dress	
4	Veste pour enfants / Child's vest	
5	Châle ou écharpe poncho pour enfants / Child's shawl or poncho	
6	Ensemble de baptême, 2 morceaux / Christening set, 2 pieces	
7	Chandail, pour enfants, fantaisie avec boutons ou fermeture éclair Child's sweater, fancy with buttons or zippers	
8	Chandail, pour enfants, uni avec boutons ou fermeture éclair Child's sweater, plain with buttons or zippers	
9	Chandail, pullover, fantaisie / Sweater, pullover, fancy	
10	Chandail, pullover, uni / Sweater, pullover, plain	
11	Robe pour fillettes / Girl's dress	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$2,00 (2) \$1,50 (3) \$1,00	
12	Bas pour enfants, uni / Child's socks, plain	
13	Bas pour enfants, fantaisie / Child's socks, fancy	
14	Mitaines pour enfants uni / Child's mitts, plain	
15	Mitaines pour enfants, fantaisie / Child's mitts, fancy	
16	Gants pour enfants, 1 paire / Child's gloves, 1 pair	
17	Pantoufles pour enfants, uni, 1 paire / Child's slippers, plain, 1 pair	
18	Pantoufles pour enfants fantaisie, 1 paire / Child's slippers, fancy, 1 pair	
19	Bas pantoufles / Slipper socks	
20 A	Foulard pour enfants, ou chapeau, ou bandeau, 1 morceau / Child's scarf, or hat, or headband, 1 piece	
20 B	Ensemble pour enfants; Foulard ,chapeau et mitaines / Child's set; scarf, hat and mitts	
21	Autre objet, tricot pour enfant, 1 morceau / Any other knitted article for a child, 1 piece	

Section	32	a continué / continued
TRICOT- À LA MAIN - ADULTE / HAND KNITTING – ADULT		
Classes	Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,00 (3) \$1,50	
22	Veste pour adultes, avec boutons et boutonnières / Adult's vest with buttons and buttonholes	
23	Veste pour adultes, sans boutons / Adult's vest without buttons	
24	Châle pour adultes / Adult's shawl	
25	Tricot dentelle, tout article / Lace knitted, any item	
26	Chandail, cardigan pour adultes, avec dessins ou motifs / Adult's sweater, cardigan with design	
27	Chandail, cardigan pour adultes, uni / Adult's sweater, cardigan, plain	
28	Chandail, pullover pour adultes, avec dessins ou motifs / Adult's sweater, pullover, with design	
29	Chandail, pullover pour adultes, uni / Adult's sweater, pullover, plain	
30	Ensemble; Foulard, chapeau, mitaines, 2 morceaux, au choix / Adults set; scarf, hat, mitts, 2 pieces, your choice	
31	Amigurumi, creature rembourée/ Amigurumi, stuffed creature	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,75 (3) \$2,25	
32	Coussin, au tricot / Cushion, knitted	
Classes	Prix : / Prizes: (1) \$2,00 (2) \$1,50 (3) \$1,00	
33	Foulard ou bandeau ou chapeau, 1 morceau / Adult's scarf, or headband or hat, 1 piece	
34	Bas de travail / Work socks	
35	Bas, tricot uni / Socks, plain knitting	
36	Bas, tricot de fantaisie / Socks, fancy knitting	
37	Mitaines tricot uni / Mitts, plain knitting	
38	Mitaines tricot fantaisie / Mitts, fancy knitting	
39	Gants, 1 paire / Gloves, 1 pair	
40	Pantoufles pour adultes, uni, 1 paire / Slippers for adults, plain, 1 pair	
41	Pantoufles pour adultes, fantaisie, 1 paire/Slippers for adults, fancy, 1 pair	
42	Napperon à plats chauds / Hot dish mat	
43	(2) Lavettes / Dish Cloths	
44	100g écheveau de laine filée à la main, étiquetée / 100g skein of handpun yarn, labelled	
45	(1) Article fait avec laine filée à la main/ article made with handspun yarn	



Section	32	a continué / continued
TRICOT- À LA MAIN - ADULTE / HAND KNITTING – ADULT		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$9,00 (2) \$6,50 (3) \$4,50	
46	Couvre-lit, lit simple / Bedspread, twin bed	
47	Couvre-lit, lit simple, ensemble de 2 morceaux / Bedspread, twin bed, set of 2 pieces	
48	Couvre-lit, grand lit / Bedspread, large	
49	Couvre-lit, grand lit, ensemble de 3 morceaux / Bedspread, large, set of 3 pieces	
50	Afghan - type "carrés de grand-mère" / granny squares	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
51	Couverture pour genoux ou bébés, unie / lap or baby Blanket, plain	
52	Couverture pour genoux ou bébés, avec patron ou motif / Lap or baby Blanket, with design	
53	Autre article tricoté à la machine , Nommez l'item sur l'étiquette/ Any machine -knitted article, name item on tag 	
54	Tout autre tricot de votre choix – nommez l'item sur l'étiquette Any other knit article of your choice – Name item on tag 	

Section	33	
TRAVAUX AU CROCHET / CROCHETING		
	Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,00 (3) \$1,50	
1	Robe de bébé / Baby's dress	
2	Robe pour fille, 1 - 4 ans / Girl's dress, 1 – 4 yrs	
3	Ensemble pour baptême / Christening set	
4	Ensemble pour bébés, veston, bonnet et bottines Baby's jacket, bonnet & booties, set	
5	Chandail pour bébés / Baby's sweater	
6	Chandail, cardigan pour enfants / Child's sweater, cardigan	
7	Chandail, pullover pour enfants / Child's sweater, pullover	
8	Veste avec boutons et boutonnières pour enfants Child's vest, with buttons and buttonholes	


Section	33	a continué / continued
TRAVAUX AU CROCHET / CROCHETING		
Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,00 (3) \$1,50		
9	Veste avec boutons et boutonsnières pour adultes / Adult's vest with buttons and buttonholes	
10	Poncho pour enfants ou châle / Child's poncho or shawl	
11	Poncho pour adultes ou châle / Adult's poncho or shawl	
12	Foulard, chapeau, & mitaines, ensemble Scarf, hat & mittens, set	
13	Foulard, chapeau, mitaines ou sac à main, choix de 1 morceau Scarf or hat or mittens or handbag, choice of 1 piece	
14	Nappe de table / Tablecloth	
15	Chemin de table / Table runner	
16	Centre de table, 15 à 30 cm, 6 à 12 pouces Centerpiece or doily, 15 to 30 cm, 6 to 12 inches	
17	Centre de table, 30 cm ou plus 12 pouces ou plus Centerpiece or doily, 30 cm or more, 12 inches or more	
18	(2) Taie d'oreiller, bordure crochétée / Pillow cases, crocheted edging	
19	Amigurumi, creature rembourée/ Amigurumi, stuffed creature	
20	Jardinière, crochété / Crocheted plant hanger	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$9,00 (2) \$6,50 (3) \$4,50	
21	Couvre-lit, lit simple / Bedspread, twin bed	
22	Couvre-lit, lit simple, ensemble de 2 morceaux / Bedspread, twin bed, set of 2 pieces	
23	Couvre-lit, grand lit / Bedspread, large	
24	Couvre-lit, grand lit, ensemble de 3 morceaux / Bedspread, large, set of 3 pieces	
25	Afghan - type "carrés de grand-mère" / granny squares	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
26	Couverture pour genous ou bébés, unie / Lap or baby Blanket, plain	
27	Couverture pour genous ou bébés, avec patron ou motif / Lap or baby blanket, with design	

Section	33	a continué / continued
TRAVAUX AU CROCHET / CROCHETING		
Prix : / Prizes: (1) \$2,00 (2) \$1,50 (3) \$1,00		
28	Pantoufles pour bébés / Baby's slippers	
29	Pantoufles pour enfants / Child's slippers	
30	Pantoufles pour adultes / Adult's slippers	
31	(2) lavettes / Dish cloths	
32	Jouet crochété / Toy crocheted	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,75 (3) \$2,25	
33	Coussin au cochet / Cushion, crocheted,	
34	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette Any other article; name item on tag 	

Section	34	
COUTURE / SEWING		
Les vêtements apportés pour l'Exposition ne doivent pas être usagés./ Clothes put on display must not have been worn		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,00 (3) \$1,50	
1	Robe / Dress	
2	Ensemble de baptême, 2 morceaux / Christening set, 2 pieces	
3	combinaison ou salopette / Jumper or jumpsuit	
4	Pantalon / Pants	
5	Jupe / Skirt	
6	Ensemble avec jupe ou pantalon, ceinture et fermeture éclair/ Suit with skirt or pants, zipper and waistband	
7	Blouse ou chemise, avec boutons, manches longues ou courtes/ Blouse or shirt, with buttons, long or short sleeves	
8	Pyjama ou chemise de nuit / Pyjamas or nightgown	
9	Robe de chambre / housecoat	
10	Veston ou blazer / Blazer or jacket	
11	Costume, halloween, Pâques, Noël, etc. / Costume, Halloween, Easter, Christmas etc.	
12A	Dessus de courte-pointe, couture à la main/ Pieced Quilt top, hand stitched	

Section	34	a continué / continued
COUTURE / SEWING		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,00 (3) \$1,50	
12B	Dessus de courte-pointe, couture à la machine/ Pieced Quilt top, machine stitched	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,75 (3) \$2,25	
13	Coussin, cousu, uni / Cushion, sewed, plain	
14	Coussin, cousu avec dessin / Cushion, fancy	
15	Robe de poupée / Doll's dress	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$2,00 (2) \$1,50 (3) \$1,00	
16	Napperons, ensemble de 4 / Place mats, set of 4	
17	Centre de table , chemin de table / Centrepiece , runner	
18	Nappe de table ou décoration murale / Tablecloth or wallhanging	
19	(1)Tablier / Apron	
20	(2)Poignées à plats chauds / Pot-holders	
21	(2)Sous-plats / Hot dish mats	
22	Jouet / Toy	
23	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag 	
BRODÉ / EMBROIDERED		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$9,00 (2) \$6,50 (3) \$4,50	
24	Couvre-lit, lit simple / Bedspread, twin bed	
25	Couvre-lit, lit simple, ensemble de 2 morceaux / Bedspread, twin bed, set of 2 pieces	
26	Couvre-lit, grand lit / Bedspread, large	
27	Couvre-lit, grand lit, ensemble de 3 morceaux Bedspread, large, set of 3 pieces	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
28	Couverture pour genoux ou bébés, Brodé / Lap or baby blanket, Embroidered	
29	Broderie, taies d'oreillers, 2 / Embroidered pillow cases, 2	
30	Broderie, nappe de table / Embroidered tablecloth	
31	Broderie, chemin de table / Embroidered table runner	
32	Broderie, se servir d'une aiguille de perçage / Embroidery using punch needle 	

Section	34	a continué / continued
COUTURE / SEWING (BRODÉ / EMBROIDERED)		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
33	Broderie, autre article / Embroidery, other article	
34	Broderie, avec lainage / Crewel embroidery, with yarn	
35	Coussin, bargello / Cushion, bargello	
36	Coussin, brodé / Cushion, embroidered	

Section	35	
COUVERTURES / QUILTS		
Piquée à la main / Hand quilted		
simple= lit jumeaux ou double/ twin=twin or double bed size grand = grand lit ou très grand lit / large= queen or king bed size		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$9,00 (2) \$6,50 (3) \$4,50	
1	Couverture avec retailles / Quilt, crazy work	
2	Couverture avec patron / Quilt, pattern	
3	Couverture, appliquée, patron / Quilt, appliqued pattern	
4	Couverture, brodée ou petit point avec dessin ou motif / Quilt, embroidered or crosstich design	
5	Couverture, couleur unie, piquage de fantaisie / Quilt, in plain colour, judged on fancy quilting	
6	Couverture avec dessin déjà imprimé / Quilt, printed design	
7	Couvre-lit, simple, ensemble de 2 mcx / Bedspread, twin, set of 2 pcs	
8	Couvre-lit, ens. de 3 mcx, grand lit / Bedspread, large, set of 3 pcs	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
9	Couverture pour genoux ou bébés /Lap or baby blanket	
10	Décoration murale ou chemin de table / Wall hanging or table runner	
11	Article piqué d'un débutant fait dans sa première année / Piece made in first year by beginner quilter	
12	Tout autre couverture 'piqué à la main' nommez l'article sur l'étiquette/ Any other hand quilted article, name item on tag 	

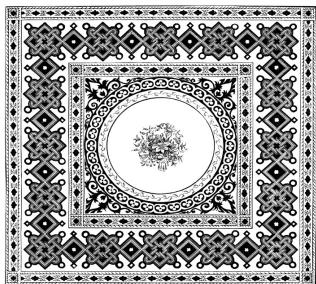
Section	35	a continué / continued
Piquée à la machine à coudre / Quilted with a sewing machine		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
19	Couverture avec retailles/Quilt, crazy work	
20	Couverture avec patron / Quilt, pattern	
21	Couverture, appliquée, patron /Quilt, appliqued pattern	
22	Couverture, brodée ou point croisé/Quilt, embroidered or crosstitch	
23	Couverture, couleur unie, piquage de fantaisie/ Quilt, in plain colour, judged on fancy quilting	
24	Couverture avec dessin déjà imprimé / Quilt, printed design	
25	Couvre-lit, lit simple, ensemble de 2 morceaux / Bedsread, twin bed, set of 2 pieces	
26	Couvre-lit, lit double, ensemble de 3 morceaux / Bedsread, large, set of 3 pieces)	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00	
27	Couverture pour genoux ou bébés /Lap or baby blanket	
28	Décoration murale ou chemin de table Wall hanging or table runner	
29	Napperons, ensemble de 4 - Place mats, set of 4	
30	Tablier - Apron	
31	Sacoche ou sac ou oreiller / Purse or bag or pillow	
32	Tout autre article, nommez l'item / Any other, name item.	
33	Article piqué d'un débutant fait dans sa première année / Piece made in first year by beginner quilter	
MACHINE À PIQUER / LONG ARM QUILTING		
Les couvertures piquées avec une " machine à piquer " seront jugés sur l'assemblage The quilts using a quilting machine " long arm " will be judged on piecing		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,00 (3) \$1,50	
34	Couverture avec retailles/Quilt, crazy work	
35	Couverture avec patron / Quilt, pattern	
36	Couverture, appliquée, patron /Quilt, appliqued pattern	
37	Décoration murale ou chemin de table/ Wall hanging or table runner	

Section	35	a continué / continued
AUTRES COUVERTURES / OTHER QUILTS		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,00 (3) \$1,50	
38	Couverture taquée / Quilt, tied	
39	Couverture tissus polaire / Fleece "polar" Quilt	
40	Couverture, se servir d'une variété de techniques telles appliqué, broderie, petit point, etc. / Quilt, using a variety of mixed techniques as appliqué, embroidery, cross stich, etc.	




Section	36	
TAPIS CROCHETÉS / RUG HOOKING		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
1	Noué au crochet, tissus, dessin fait par l'exposant(e) / Hooked with fabric, self-designed	
2	Noué au crochet, tissus, dessin non fait par l'exposant(e) / Hooked with fabric, not self designed	
3	Noué au crochet, fait à partir de tissus, trousse / Hooked with fabric, kit	
4	Noué au crochet, laine à tricot, dessin fait par l'exposant(e) / Hooked with yarn, self designed	
5	Noué au crochet, laine à tricot, dessin non fait par l'exposant(e) / Hooked with yarn, not self designed	
6	Noué au crochet, avec laine à tricot, trousse / Hooked with yarn, kit	
7	Au crochet à clapet, laine à tricot, dessin fait par l'exposant(e) / Using latch hook and yarn, self design	

Section	36	a continué / continued
TAPIS CROCHETÉS / RUG HOOKING		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
8	Au crochet à clapet, laine à tricot, trousse/Latch hook and yarn, kit	
9	Avec aiguille de punch /Using punch needle	
10	Fait de fibres mélangées /Using a mixture of fibres	
11	Oreiller /Hooked pillow	
12	Sacoche /Hooked purse	
13	Article de tissage d'un débutant fait dans sa première année / Piece hooked in first year by beginner hooker	
14	Se servir d'une variété de diverses techniques / Using a variety of mixed techniques	
15	Autre article, noué au crochet, inscrite ci-dessus/ Any other hooked article , name item on tag	




Section	37	
ARTICLES DIVERS / MISCELLANEOUS		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$6,00 (2) \$4,50 (3) \$3,50	
1	Tapis tressé / Braided mat	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,50 (3) \$1,75	
2A	Point à l'aiguille, article dont l'arrière-plan seulement a été travaillé par l'exposant / Needlepoint, article which background only has been worked by exhibitor	
2B	Point à l'aiguille, article dont dessin seulement a été travaillé par l'exposant / Needlepoint, article which design only has been worked by exhibitor	

Section	37	a continué / continued
ARTICLES DIVERS / MISCELLANEOUS		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,50 (3) \$1,75	
2C	Point à l'aiguille, article dont l'arrière-plan et dessin ont été travaillés par l'exposant / Needlepoint, article which design and background have been worked by exhibitor	
3A	Petit Point, article dont dessin seulement a été travaillé par l'exposant / Petit Point, article which design only has been worked by exhibitor	
3B	Petit Point, article dont dessin seulement a été travaillé par l'exposant/ Petit Point, article which background only has been worked by exhibitor	
3C	Petit Point, article dont l'arrière-plan et dessin ont été travaillés par l'exposant / Petit Point, article which design and background have been worked by exhibitor	
4	Point croisé, nappe de table - Cross stitch, tablecloth	
5	Point croisé, taies d'oreillers, 2 - Cross stitch, pillow cases ,2	
6	Point croisé, tout autre article / Cross stitch, any other article	
7	Point croisé, compte -avec patron /Counted cross stitch-using chart	
8A	Frvolité - petit article / Tatting - small article	
8B	Frvolité - gros article / Tatting - large article	
9	Articles tressés, cintres, poupée, etc / Braided articles, dolls, hangers etc.	
10	Plaque murale, appliquée / Wall hanging, appliqued	
11	Plaque murale - stitch & stuff / Wall hanging - stitch & stuff	
12A	Feutrage à aiguille – 3D / Needle felting – 3D	
12B	Feutrage à aiguille – plat / Needle felting – flat	
13	Feutrage – mitaines, pantoufles, chapeau etc / Felted article – mitts, slippers, hats etc.	
14	Macramé, petit / Macrame, small	
15	Macramé, gros / Macrame, large	
16	Tout autre article; Nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag	

Section	38
TISSAGE / WEAVING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,50 (2) \$3,25 (3) \$2,25
1A	(2) Napperons au métier a clous /Place mats, made with nail loom
1B	(2) Napperons et serviettes de table qui s'agencent Place mats and matching table napkins
2A	Serviette a mains / Hand Towel
2B	essuie vaisselles / Tea towel
3	Chemin de table / Table runner
4	Sac à main / Handbag
5	Tablier, coton / Apron, cotton
6	(2) Lavettes / Dish Cloths
7	Foulard ou châle / Scarf or shawl
8	Pièce murale / Wall hanging
9	Jeu de fil / String art
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$9,00 (2) \$6,50 (3) \$4,50
10	Afghan -Tissage suédois / Afghan -Swedish Weaving
11	Couverture ou Couvre-lit / Blanket or Bedspread
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,75 (3) \$2,25
12	Coussin / Cushion
13	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette Any other article; name item on tag 

Section	39
TOILE EN PLASTIQUE / PLASTIC CANVAS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,75 (3) \$2,25
1	Plaque murale / Wall hanging
2	Décorations Bébé / Baby decorations
3	Décorations pour fête / Holiday decorations
4	Décorations Salle de Bain / Bathroom Decorations
5	Décorations de Table / Table decorations
6	Tout autre article, nommez l'item / Any other, name item.

DIVISION VIII	
*IMPORTANT*Sauf sous indication contraire, dans la classe appropriée, la copie et le traçage sont strictement interdits.	
IMPORTANT Unless otherwise specified in the appropriate class, copying and tracing is strictly prohibited.	

Section	40
DESSIN / DRAWINGS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,25 (3) \$1,75
1	Plume / Pen
2	Crayon noir / Black Pencil
3	Crayon de couleur /Coloured pencil
4	Pastel / Pastel
5	Fusain / Charcoal
6	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag 

Section	41
PEINTURE / PAINTING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
HUILE / OIL	
1A	Huile, nature morte - COPIE / Oil, still live - COPY
1B	Huile, paysage -COPIE / Oil, scenery - COPY
1C	Huile, figuratif (animaux, personnes, oiseaux, ect..) - COPIE/ Oil, figureative (animals, persons, birds, etc...) - COPY
1D	Huile, abstraite - COPIE/ Oil, abstract - COPY
1E	Huile, surréaliste - COPIE / Oil, surrealistic - COPY
2A	Huile, nature morte - ORIGINAL / Oil, still live - ORIGINAL
2B	Huile, paysage -ORIGINAL / Oil, scenery - ORIGINAL
2C	Huile, figuratif (animaux, personnes, oiseaux, ect..) - ORIGINAL/ Oil, figureative (animals, persons, birds, etc...) - ORIGINAL
2D	Huile, abstraite - ORIGINAL/ Oil, abstract - ORIGINAL
2E	Huile, surréaliste - ORIGINAL / Oil, surrealistic - ORIGINAL

Section	41	a continué / continued
PEINTURE / PAINTING		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00	
ACRYLIQUE / ACRYLIC		
3A	Acrylique, nature morte - COPIE / Acrylic, still live - COPY	
3B	Acrylique, paysage -COPIE / Acrylic, scenery - COPY	
3C	Acrylique, figuratif (animaux, personnes, oiseaux, ect..) - COPIE/ Acrylic, figurative (animals, persons, birds, etc...) - COPY	
3D	Acrylique, abstraite - COPIE/ Acrylic, abstract - COPY	
3E	Acrylique, surréaliste - COPIE / Acrylic, surrealistic - COPY	
4A	Acrylique, nature morte - ORIGINAL / Acrylic, still live - ORIGINAL	
4B	Acrylique, paysage -ORIGINAL / Acrylic, scenery - ORIGINAL	
4C	Acrylique, figuratif (animaux, personnes, oiseaux, ect..) - ORIGINAL/ Acrylic, figurative (animals, persons, birds, etc...) - ORIGINAL	
4D	Acrylique, abstraite - ORIGINAL/ Acrylic, abstract - ORIGINAL	
4E	Acrylique, surréaliste - ORIGINAL / Acrylic, surrealistic - ORIGINAL	
GOUACHE ET AQUARELLE / GOUACHE AND WATER COLOUR		
5A	Gouache ou aquarell, nature morte / Gouache or water colour, still life	
5B	Gouache ou aquarell, paysage / Gouache or water colour, scenery	
5C	Gouache ou aquarell, figuratif (animaux, personnes, oiseaux, ect..) / Gouache or water colour, figurative (animals, persons, birds, etc...)	
5D	Gouache ou aquarell, abstraite / Gouache or water colour, abstract	
5E	Gouache ou aquarell, surréaliste / Gouache or water colour, surrealistic	
PEINTURE / TOLE PAINTING		
6A	Peinture sur bois / Toile painting on wood	
6B	Peinture sur métal / Toile painting on metal	
6C	Peinture sur tissus / Toile painting on fabric	
6D	Décoration de Noël / Christmas decoration	
AUTRES MÉDIUMS / OTHER MEDIUM		
7	Cirogravure / Waxograph	
8A	Peinture par numéro / Paint by numbers	
8B	Peinture aux diamants / Diamond painting	
9	Coloriage pour adulte, 1 page / Adult colouring, 1 page	
10	Médiums mélangés / Mixed mediums	
11	Autres image fait de médiums non mentionnés, nommez médium utilisé Other image made with medium not mentioned, name medium used	



Section	42	
PHOTOGRAPHIE / PHOTOGRAPHY		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00	
Photo noire et blanc / Black and white photo		
1A	Personnages / Figures	
1B	Animaux / Animals	
1C	Paysage / Scenery	
1D	Nature morte / Still life	
1E	Photo, autre sujet / Photo, other subject	
1F	Une collection du même thème, 3 photos ou plus One theme collection, 3 or more photos	
Photo couleur / Colored photo		
2A	Personnages / Figures	
2B	Animaux / Animals	
2C	Paysage / Scenery	
2D	Nature morte / Still life	
2E	Photo autre sujet/ Photo, other subject	
2F	Une collection du même thème, 3 photos ou plus One theme collection, 3 or more photos	
3	Photo modifiée à l'ordinateur / Computer edited photograph	
4	Meilleure photo d'Expo Kent 2023 / Best Picture of Expo Kent 2023	

Section	43
PLATRE et SAVON / PLASTER and SOAP	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1A	Sculpture faite de plâtre sans moule / Sculpture made with plaster, no mold
1B	Article fait de plâtre avec moule / Article made with plaster, with mold
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00
2A	Savon – fondu, versé dans des moules/Soap – melt, poured in molds
2B	Sulpture de savon, procédé a chaud / Soap sculpture, hot process
2C	Sulpture de savon, procédé a froid / Soap sculpture, cold process

Section	44
COLLAGE	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Collage - papier, tissu, etc / Collage - paper, fabrics, etc.

Section	45
COLLECTION	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Collection de tout article / Collection of any article


Section	46
ARTS GRAPHIQUES / GRAPHIC ARTS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Lithographie, eaux-fortes /lithograph, etching
2	Art numerise (pas a partir d'une photographie/ Digital Art (not from a photograph)



Section	47
SCULPTURE	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1A	Sculpture de bois – à grande échelle / Wood carving – large scale
1B	Sculpture de bois – à petite échelle / Wood carving – small scale
2	Pierre / Stone
3	Métal / Metal
4	Plastique et résines / Plastics and resins
5	Céramique et poterie / Ceramics and pottery
6	Papier de riz / Rice paper
7	Pâte (à pain) décoratif / Art dough - bread dough
8	Matériaux mélangés / Mixed materials
9	Bouteille recouverte de 'mastic' ou pâte polymère/ Mastic or polymer clay covered bottle
10	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag



Section	48
BATIK	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Bains successifs de teinture / Progressive overlapping dyes
2	Teinture appliquée au pinceau / Dye painted on
3	Ensemble des deux méthodes /Combination of the two methods
4	Pinceau ou "tjanting" / Brush or tjanting
5	Timbre japonais, estampe / T jap stamp

Section	49
BIJOUX / JEWELLERY	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Argent - Pièce fabriquée d'argent en feuille ou fil sans pierre / Silver - Item made of silver in sheet or wire form, without stone
2	Argent - Toute pièce avec pierre ou cabochon / Silver - Any piece with stone or gem stone
3	Toute pièce - moule / Casting any article
4	Émaux sur cuivre / Copper enamelling any article
5	Autre métal qu'argent, avec ou sans pierre / Other metal than silver, with or without stone
6	Bijoux de verre de plage / Beach glass jewellery
7	Bijoux avec perles (billes) / Beadwork jewelry
8	La terre glaise ou pâte polymère / Clay or polymer clay
9	Bijou ou accessoires, en se servant de plumes/ Jewellery or accessories using feathers
10	Tout autre article; nommez le produit utilisé sur l'étiquette / Any other article; name product used on tag 

Section	51
CÉRAMIQUE – POTERIE – FAIT A LA MAIN	
CERAMICS - POTTERY - HAND MADE	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Décoration murale, façonnée à la main / Wall plaque, hand built
2	Façonné à la main, technique au choix / Hand built, any technique
3	Faïence, au tour- vase, bol, assiette, tasse, 1 morceau / Earthenware, turned- pot, bowl, plate, mug, 1 piece
4	Grès, au tour, vase- bol, assiette, tasse, 1 morceau / Stoneware, turned- pot, bowl, plate, mug, 1 piece
5	Porcelaine, au tour-vase, bol, assiette, tasse, 1 morceau / Porcelain, turned- pot, bowl, plate, mug, 1 piece

Section	52
CÉRAMIQUE – FAIT AU MOULE / CERAMICS - MOULDS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Tout article – petit – moins de 10 cm / Any article – small - under 4"
2	Tout article – moyen – 10-23 cm / Any article – medium – 4" to 9 "
3	Tout article – gros – plus de 25cm / Any article – large – over 10 " inches

Section	53
RECYCLAGE D'OBJET - UPCYCLING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
réutiliser et/ou transformer (objets ou matériaux jetés) de manière à créer un nouveau produit./ reuse and-or transforme (discarded objects or material) in such a way as to create a new product.	
1	Objet utilitaire / Utility object
2	Objet d'art / Art object

Section	54
TIE - DYE	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Une couleur / One colour
2	Plus d'une couleur / More than one colour


Section	55
VANNERIE / BASKETWORK	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1A	Panier sans manche / Basket without handle
1B	Panier avec manche / Basket with handle
1C	Panier avec couvercle / Basket with lid
2	Tous autre article / Any other article

Section	56
IMPRESSION / PRINTING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Pochoir / Stencil
2	Sérigraphie / Silk screen printing
3	Impression au lino / Lino block printing

Section	57
MONTAGE D'ALBUMS-SOUVENIR - SCRAP BOOKING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,00 (2) \$2,00 (3) \$1,00
1	Album avec theme, 5 pages / Scrapbooking layout with theme, 5 pages
2	Mise en page, une page / One page layout




Section	58
TRAVAUX DE BOIS - WOODWORKING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
Veuillez éviter les articles surdimensionnés (ex: meubles)/ Please avoid oversized items (ex: furniture)	
1	Jouet / Children's toy
2	Modèle fait à la main / Models, hand made
3	Modèle trousse / Models, Kits
4	Bois incisé, relief, surélevé ou creusé / Wood carving, relief, raise or lowered

Section	58
TRAVAUX DE BOIS - WOODWORKING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
5	Découpage de bois / Fret Saw Work
6	Intarsia/marquetry
7	Maison ou bâtiment en miniature / Miniature house or building
8	Toute autre construction en miniature / Any other miniature construction
9	Objet fait avec bâtonnets / Object made of small sticks
10	Maison d'oiseau / Bird House
11	Travaux de bois – petit article / Woodworking – small
12	Travaux de bois – gros article / Woodworking – large
13	Art graphique, gravure sur bois, pyrogravure ou bois brûlé/ Graphic arts, woodcut, pyrography or woodburning
14	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag 
BOIS TOURNE / WOOD TURNING	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
15	Tourné au plateau, assiette, bol, ect./Faceplate turning, plates, bowls etc.
16	Tourné au mandrin, chandelier, lampe ect./ Spindle turning, candle holders, lamps etc.
17	Objet d'art / Artistic article
18	Bois tourné - segments / Segmented wood turning

Section	59
CUIR / LEATHERWORK	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Cuir uni, cousu / Plain leather - stitched
2	Cuir, uni-lacé / Plain leather - laced
3	Cuir repoussé / Tooled leather
4	Cuir incisé / Carved leather
5	Peau tannée / Tanned Hide
6	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag 

Section	60
TRAVAIL DES MÉTAUX / METAL WORK OBJECTS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Fer forgé, hache, couteau, etc./ Wrought iron works, axe, knife, any other article



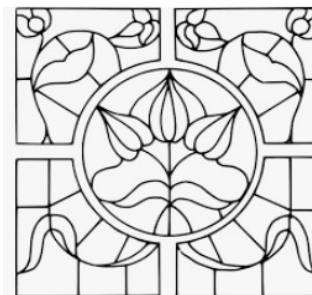
Section	61
DÉCORATIONS / DECORATIONS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Décoration de Noël, toute sorte / Christmas decoration, any kind
2	Décoration de Pâques, valentin, Halloween ect. / Decoration – Easter, Valentines, Halloween etc.
3	Décoration de mur / Wall decoration
4	Arrangement de fleurs artificielles / Artificial flower arrangement
5	Décoration fait avec articles trouvé dans la nature / Decoration made with article found in nature
6	Décoration avec perles (billes) / Beadwork decoration
7	Sur papier "3 D" / On paper "3 D"
8	Épouvantail / Scarecrow
9	Toute autre décoration; nommez l'item sur l'étiquette / Any other decoration; name item on tag 

Section	62
DÉCORATIONS - CHANDELLES / CANDLES	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1	Chandelle sculpter/ Sculpted Candle
2	Chandelles, faites de coquillages / Candles, made with sea shells
3A	Chandelle faite avec moule / Candle made with mould
3B	Chandelle trempées / Dipped Candles

Section	63
POUR USAGE FUTUR / FOR FUTURE USE	
Classes:	Prix : / Prizes:

Section	64
TAXIDERMIE / TAXIDERMY	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$7,00 (2) \$5,00 (3) \$3,00
1	Un objet / One object

Section	65
VITRAIL / STAINED GLASS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$5,00 (2) \$3,00 (3) \$2,00
1A	Un objet, traditionnel (plomb) / One object, "traditionnal" (lead)
1B	Un objet, peint (faux) / One object, painted (false)



SECTION DES JEUNES / YOUTH SECTION

DIVISION IX

l'âge doit être indiqué en haut de l'étiquette pour chaque article exposé dans la section jeunes / Age should be marked on top of exhibit tag in the YOUTH section.

Le travail doit être fait par l'exposant /
Work must be done by the person exhibiting

Le traçage n'est pas accepté / tracing is not accepted

La classe 'tout autre' est pour un article qui ne se classe pas ailleurs dans la même section, nommez sur l'étiquette / The class "any other" is for an article that does not fit in any other class, identify on tag

Prière de bien compter, le nombre correct d'article doit être inscrit /
the correct number of articles must be entered, Count carefully

Tout article de cuisson doit être mis dans un contenant ou sac de plastique /
All food items must be in a plastic bag or container



Section	66
TRAVAUX FAMILIALES - JEUNES JUSQU'À 12 ANS	
HOME ECONOMICS - YOUTH UP TO 12 YEARS OLD	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,50 (3) \$1,75
1	Crocheté, un article / Crocheted, one article
2	Tricot, un article / Knitted, one article
3	Couture, un article / Sewing, one article

Section	66	a continué / continued
TRAVAUX FAMILIALES - JEUNES JUSQU'À 12 ANS		
HOME ECONOMICS - YOUTH UP TO 12 YEARS OLD		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,50 (3) \$1,75	
4	Poupée, faite à la main / Hand made doll	
5	Marionnette, faite à la main / Puppet, hand made	
6	Jouet rembourré / Stuffed toy	
7	(4)"Brownies" sans noix ni glaçage / Brownies, without nuts or frosting	
8	(4)Carrés non-cuits / Squares, uncooked	
9	(4) Biscuits à la cuillère, toute sorte / Dropped cookies, any kind	
10	(4)Biscuits au beurre d'arachide / Peanut butter cookies	
11	(1)gâteau, 1 étage, avec glaçage non-bouilli / (1)cake, 1 layer, frosted, icing not boiled	
12	Boîte à lunch, préparée d'après Guide Alimentaire Canadien/ Lunch box, prepared considering Canada's Food Guide	
13	Tout autre article d'aliment; nommez l'item sur l'étiquette / Any other food item; name item on tag	



Section	67
TRAVAUX D'ARTS - JEUNES JUSQU'À 12 ANS	
ARTWORK & CRAFTS - YOUTH UP TO 12 YEARS OLD	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,00 (2) \$3,25 (3) \$1,75
1	Dessin à la plume / Drawing, pen
2	Dessin au crayon / Drawing, pencil
3	Dessin au crayon de couleur / Drawing, coloured pencil
4	Dessin avec marqueurs feutre de couleur / Drawing, colouring markers
5	Peinture, huile ou acrylique, originale / Painting, oil or acrylic, original
6	Peinture, huile ou acrylique copie / Painting, oil or acrylic copy
7	Peinture-gouache, aquarelle / Painting- gouache, water colour
8	Peinture à doigts /Finger painting

Section	67	a continué / continued
TRAVAUX D'ARTS – JEUNES JUSQUA 12 ANS		
ARTWORK & CRAFTS - YOUTH UP TO 12 YEARS OLD		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,00 (2) \$3,25 (3) \$1,75	
9	Peinture par numéro / Paint by number	
10	Peinture-pastel, crayons de cire, fusain, ect./ Painting-pastel, wax crayons, charcoal, etc.	
11	Coloriage / Colouring	
12	Collage, papier, tissu, etc / Collage, paper fabrics, etc.	
13	Sculpture, modèle, utilisant terre glaise, savon, pâte à modeler ou cire / Sculpture, modelling, using clay, soap, plasticine, wax	
14	Sculpture, papier maché ou plâtre avec broche / Sculpture, paper maché or plaster with wire	
15	Diorama – miniature, scène à trois dimensions/ Diorama – miniature 3-dimensional scene	
16	Paperolles (papier roulé), origami, ect./ Quilling, origami, etc.	
17	Modèles-bâteau, auto, avion, ect. /Model-boat, car, plane etc.	
18	Menuiserie, maison d'oiseau, étagère pour livres, ect./ Woodwork, birdhouse, book rack, etc.	
19	Article fait avec des bâtons de popsicle/ Popsicle stick article	
20	Art du fil tendu / String art	
21	Collection de tout article, timbres, ect./ Collection of any article, stamps, etc.	
22	(1) Chandelles fait a la main / Handmade Candles	
23	Article de cuir, tout article / Leatherwork, any article	
24	Poterie, tout article / Pottery, any article	
25	Céramique, tout article / Ceramics, any article	
26	Photographie / Photography	
27	Recyclage d'objet, objet utilitaire / upcycling, utility object	
28	Recyclage d'objet, objet d'art / upcycling, art object	
29	Macramé, tout article / Macrame, any article	
30	Tapis ou plaque murale, noué au crochet / Rug or wall hanging, hooked	
31	Tapis ou plaque murale, crochet au clapet / Rug or wall hanging, latch hooked	
32	Feutrage de laine / Wool felting	

Section	67	a continué / continued
TRAVAUX D'ARTS – JEUNES JUSQUA 12 ANS		
ARTWORK & CRAFTS - YOUTH UP TO 12 YEARS OLD		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4,00 (2) \$3,25 (3) \$1,75	
33	Bijoux fait à partir de coquillages, perles, bois, cailloux, verres, coquille d'oeuf, ect. / Jewellery made of shells, beads, stones, wood,glass, egg shells, etc.	
34 A	Lego, meccano, k'nex – design original, sans instruction/ Construction "Legos" original design, without instruction	
34 B	Lego, meccano, k'nex – trousse, avec instruction/ Construction "Legos" kit , with instruction	
35	Porte-vêtements rembourrés / Covered hangers	
36	Plastique, canvas / Plastic Canvas	
37	Perles à repasser /Fuse beads or perler beads	
38	Élastiques Tissés (Bracelet ou autre)/Woven elastics (bracelet or other)	
39	Montage d'album souvenir , 1 page / Scrapbooking, 1 page	
40	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag	



Section	68
TRAVAUX FAMILIALES - JEUNES 13-18 ANS	
HOME ECONOMICS - YOURTH 13 - 18 YEARS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,50 (3) \$1,75
1	Couture, robe / Sewing, dress
2	Couture, jupe ou pantalon, avec fermeture éclair et ceinture / Sewing, skirt or pants with zipper and waistband
3	Couture, blouse ou chemise / Sewing, blouse, or shirt
4A	Couture, gilet, sans doublure / Sewing, jacket, unlined
4B	Couture, veston, sans doublure / Sewing, vest, unlined
5	Couture, tablier / Sewing, apron
6	Couture, robe de poupée / Sewing, doll dress
7	Couture, tout autre article / Sewing, any other article
8	Tricot, chandail, pullover, uni / Knitting, sweater, pullover, plain
9	Tricot, chandail, pullover, fantaisie / Knitting, sweater, pullover, fancy
10	Tricot, chapeau et mitaines, ensemble / Knitting, hat and mitt set
11	Tricot, pantoufles, une paire / Knitting, slippers, one pair
12	Tricot, tout autre article / Knitting, any other article
13	Image brodé, sans cadre / Picture, embroidered, unframed
14	Crochet, chapeau et foulard, ensemble / Crocheted, hat and scarf set.
15	Crochet, jardinière / Crocheted, plant hanger
16	Crochet, tout autre article / Crocheted, any other article
17	Poupée, faite à la main / Hand made doll
18	Marionnette, faite à la main / Puppet, hand made
19	Jouet rembourré / Stuffed toy
20	1 gâteau, 1 étage, avec glaçage non-bouilli / 1 cake, 1 layer, frosted no boiled frosting
21	1 gâteau de fête décoré, décorations doivent être comestibles / 1 birthday cake, decorated, all decorations must be edible
22	1 pain blanc, 1/2 miche/ 1 white bread, 1/2 loaf
23	(4) Petit pain blanc, croûte entière / White rolls, entire crust
24	(4)Muffin au son, sans raisins / Bran muffin, without raisins
25	Tarte aux pommes, sans épices, croûte double / Apple pie, without spices, double crust
26	(4) Biscuit à la cuillère, toute sorte / Dropped cookies, any kind
27	(4) Biscuit au beurre d'arachide / Peanut butter cookies



Section	68	a continué / continued
TRAVAUX FAMILIALES - JEUNES 13-18 ANS		
HOME ECONOMICS - YOURTH 13 - 18 YEARS		
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$3,50 (2) \$2,50 (3) \$1,75	
28	(4) Biscuit à la poudre à pâte / Tea biscuits	
29	(4) Brownies, sans noix ou glaçage / Brownies, without nuts or frosting	
30	(4) Carrés, non-cuits, / Squares, uncooked	
31	(4) Carrés, cuits / Squares, cooked	
32	Confitures, toute sorte, bocal de 250 ml / Jam, cooked, any kind, 250 ml jar	
33	Boîte à lunch, préparée d'après le Guide Alimentaire Canadien / Lunch box, prepared considering Canada's Food Guide	
34	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette Any other article; name item on tag	



Section	69
TRAVAUX D'ART ET D'ARTISANAT - JEUNES 13-18 ANS	
ARTWORK AND CRAFTS - YOURTH 13 - 18 YEARS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4.00 (2) \$3,25 (3) \$1,75
1	Dessin, à la plume / Drawing, pen
2	Dessin, au crayon / Drawing, pencil
3	Crayon de couleur / Coloured pencil
4	Dessin, fusain / Drawing, charcoal
5	Dessin avec marqueurs feutre / Drawing coloured markers.
Peinture - huile / Painting, oil	
6A	Nature Morte / Still life
6B	Figuratif (animaux, personnes, oiseaux ect.)/ Figurative (animals, persons, birds etc.)
6C	Paysage / Scenery
6D	Tout autre / Any other kind



Section	69 a continué / continued
TRAVAUX D'ART ET D'ARTISANAT - JEUNES 13-18 ANS	
ARTWORK AND CRAFTS - YOURTH 13 - 18 YEARS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4.00 (2) \$3,25 (3) \$1,75
Peinture - acrylique, sans cadre / Painting - acrylic, unframed	
7A	Nature Morte / Still life
7B	Figuratif (animaux, personnes, oiseaux ect.)/ Figurative (animals, persons, birds etc.)
7C	Paysage / Scenery
7D	Tout autre / Any other kind
Travaux d'art et d'artisanat / Artwork and Crafts	
8	Peinture, gouache, aquarelle/Painting, gouache, water colour
9	Peinture à doigts / Finger painting
10	Peinture, pastel, crayons de cire / Painting, pastels, wax crayons
11	Peinture par numéro /Painting by number
12	Peinture / Colouring
13	Collage, papier, tissu, ect. / Collage, paper, fabrics, etc.
14A	Sculpture, avec terre glaise, plâtre, savon, pâte à modeler ou de la cire/ Sculpture, with clay, plaster, soap, plasticine or wax
14B	Modelage avec terre glaise, plâtre, savon, pâte a modeler ou de la cire/ modelling, with clay, plaster, soap, plasticine or wax
15A	Sculpture, papier maché/ Sculpture, paper maché
15B	Modelage, papier maché/ Modelling, paper maché
16	Diorama, miniature, scène à trois dimensions / Diorama, miniature 3 dimensional scene
17	Impression, lino, pochoir, patate, ect. / Printing, lino block printing, stencil, potato printing, etc.
18	Modèle, bateau ou auto ou avion,ect. /Model, boat or car or plane, etc.
19	Article fait avec des bâtons de popsicle /A popsicle stick article
20	Art du fil tendu / Sting Art
21	Collection, tout article, timbres, etc / Collection, any article, stamps, etc.
22	Chandelles, fait à la main / Candles, handmade
23	Article de cuir, tout article / Leatherwork, any article
24	Poterie, tout article / Pottery, any article
25	Céramique, tout article, "verni" / Ceramics, any item, "glazed"
26	Macramé, tout article / Macrame, any article

Section	69 a continué / continued
TRAVAUX D'ART ET D'ARTISANAT - JEUNES 13-18 ANS	
ARTWORK AND CRAFTS - YOURTH 13 - 18 YEARS	
Classes:	Prix : / Prizes: (1) \$4.00 (2) \$3,25 (3) \$1,75
27	Tapis ou plaque murale, noué au crochet, guenilles / Hooked Rug or wall hanging
28	Tapis ou plaque murale, crochet au clapet / Rug or wall hanging, latch hooked
29A	Feutrage de laine, à l'eau / Wool felting, wet
29B	Feutrage de laine, à l'aiguille / Wool felting, with needle
30	Tapis, tressé / Rug , braided
31A	Petit point, tout article, sans cadre/ Needlepoint, any article, unframed
31B	point en croix, tout article, sans cadre/ Cross stitch, any article, unframed
31C	Broderie, tout article, sans cadre/ Embroidery, any article, unframed
32	Bijoux faits à partir de coquillages, perles, en bois, verroterie, cailloux, verre ou coquille d'oeufs, ect. / Jewellery made of shells, beads, stones, wood, glass or egg shells, etc.
33	Sculpture dans le bois, tout article / Wood carving, any article
34	Tournage de bois, tout article / Wood turning, any article
35	Menuiserie, maison d'oiseau, étagère pour livres, ect. / Woodwork, birdhouse, book rack, etc.
36	Travail des métaux / Metalworks
37 A	Legos, meccano, k'nex – dessin original, sans instructions/ Legos original design, without instructions
37 B	Legos, meccano, k'nex – trousse, avec instructions/ Legos, meccano, k'nex - kit, with instructions
38	Photographie / Photography
39	Recyclage d'objets - Objet utilitaire / upcycling - utility objet
40	Recyclage d'objets - objet d'art / upcycling - art object
41	Montage d'albums souvenir, 1 page / Scrapbooking, 1 page
42	Paperolles (papier roulé), origami, ect./ Paper quilling, origami etc.
43	Perles à repasser /Fuse beads or perler beads
44	Élastiques Tissés (Bracelet ou autre)/Woven elastics (bracelet or other)
45	Tout autre article; nommez l'item sur l'étiquette / Any other article; name item on tag

All 4-H members must enter items as regular exhibits, using the appropriate youth or adult exhibit tags.
4-H identification will be added to each tag.
After judging, items will be gathered for the official 4-H display.



Tous les membres de 4-H doivent entrer leurs articles en temps qu'expositions régulières, en utilisant les étiquettes appropriées (jeunes/adultes).
Une identification 4-H sera ajoutée à chaque étiquette.
Après le jugement, les articles seront rassemblés pour faire partie de l'exposition officielle 4-H.

v/



